

# 2025 溪山實小 X 平等國小 日本雙城國際交流活動

我覺得很有成就感，因為都是我們自己計畫的行程。

雖然有很多事是我們無法獨自完成的，但只要我們合作就能完成。

原來我們也可以做一件大人做的事。

## 一、 交流目的：

- 藉由課程活動的安排與日本雙校小學學生一同上課，培養學生欣賞不同國家的文化，推廣臺灣文化的能力。
- 體驗日本傳統文化，了解不同文化的內容，增進學生的國際視野。
- 透過漂鳥自主規劃行動，訓練學生解決問題、獨立自主的生活能力。
- 藉由學校之間的合作，學習跨校合作的能力。

二、 交流時間：2025年1月12日(日)~2025年1月17日(五)，共六天。

三、 交流地點：日本長野縣、千葉縣。

四、 交流費用：台幣 55,000-56,000 元整 (含稅)(暫定) / 訂金 10,000 元整

五、 甄選對象：全校三到六年級學生共 14 人，獲選者補助團費 6,000 元。

清寒補助生 1 人，全額補助團費(需甄選)。

六、 行程規畫：**出團時間**為 1/12-1/17 共計六天；

**培訓時間** 10/1 起 1/11，每週二四中午午休時間

★另含 2 個假日(10/11 月各一次)走讀培訓營、1 月行前培訓營

時間	1月12日 (日)	1月13日 (一)	1月14日 (二)	1月15日 (三)	1月16日 (四)	1月17日 (五)
上午	松山機場 集合	地獄谷 雪中健行	輕井澤 西部小學	千葉縣 立吾妻小學		品川神社 參訪
下午	抵達長野縣 (夜間活動)	長野縣 善光寺體驗	風越運動公園 (冰壺體驗)	東京 漂鳥之旅	迪士尼 一日遊	回程 松山機場 解散
晚間	認識環境	分享時間	分享時間	分享時間	分享時間	
活動	準備交流	準備交流	夜間活動		總回顧	
	活動練習	準備漂鳥	晚餐			

## 七、行程說明：

### 溪山與平等

溪山實小與平等國小同位於臺北市陽明山周邊，透過溪山的體驗課程量能與平等傳統藝術進行交流與合作，期待打造  $1+1>2$  的團隊，讓彼此能在草山周邊，共同學習，強化兩校的合作機制。讓學生也能突破舒適圈，與跨校友伴共同合作開展國際交流眼界。

### 日本輕井澤西部小學：

標高 1003 公尺的輕井澤西部小學，被著名的淺間山與豐富的自然環境環繞。學校講究「自律」、「探究」以及「共生」，希望能培養心靈豐富、注重文化與愛護自然的學生。學校的班級數不多，除了一般的課程、社團活動之外，也採用跨齡組合的打掃模式，藉由打掃活動之中，讓不同年齡層的學生能相互幫忙、執行打掃工作。西部小學與本校徜徉在山林的幸福小學理念不謀而合，期待能藉由雙方學校的交流活動中，讓兩校的學生能看到世界上相同的理念、不同的思考與行為模式，彼此相互學習，讓溪山的學生開闊不同的眼界。

### 日本成田市立吾妻小學

參訪輕井澤西部小學後，將會前往千葉縣成田市立吾妻小學，不同於西部小學的自然環境，立吾妻小學位於成田機場附近的區域，一個年級約 2-3 個班級，以「愛護吾妻鄉土、開創自我未來、育成心靈豐富的兒童」為教育理念，培育「思考自我與他人」、「思考後行動」的學生，以教職員和學生們組成不同的群組、共同學習，期待讓溪山的孩子能多多接觸不同層面的學生，開啟他們思考自我學習的道路。

### 日本傳統文化體驗

「食、衣、住、行」我們生活日常的活動，也是最能體驗不同國家文化之間的差異，我們期待藉由本次交流活動中，帶領學生親自動手製作蕎麥麵，體驗日本人對於製作食物的用心、細心；穿著和服的體驗，讓學生感受服裝上的差異，瞭解文化的傳承意義，反思臺灣的我們，是否也能創造屬於自己的服飾文化；地獄谷中的雪地健行，讓熱帶、副熱帶氣候的臺灣孩子，親自在雪地之中行走，看一看日本長野縣最著名的「猴子泡溫泉」，也能觀察雪地的生活樣態。

透過不同的文化體驗，學生能在交流行程中，更感受到雙方文化型態的相異之處，反思臺灣的文化特色與處境。

### 漂鳥計畫

「漂鳥計畫」是來自德國的精神，強調青年可以在自然的環境中學習觀察四周、尋找真理，在此則是希望能訓練他們獨立自主的能力，學生們透過自主小組規畫行程，研究行程的路線，在過程中嘗試解決遇到的問題，如：迷路、人際溝通或是身體疲憊等，老師在計畫中擔任保護與觀察的角色，讓學生能在安全的狀況下進行充分的探索。

### 七、 甄選說明：

1. 報名方式：請於 9 月 16 日至 20 日中午 12:00 以前填妥報名表，並請導師與家長簽名，交至教務處。將於 9 月 20 日下午 16 點公告學生甄選的出場序以及注意事項。
2. 甄選時間：9 月 23 日(一)-9 月 24 日(二)中午 12:30~13:10(視報名人數調整)
3. 甄選地點：英語教室

### 八、 甄選方式：

甄選評分項目	評分比	評分重點
中英文自我介紹(1分鐘內)	40%	自我介紹的內容安排、說話的音量清楚、禮儀舉止得體。
才藝表演(1分鐘內)	15%	以「分享台灣文化」的各式才藝為主，不限制才藝種類。
口試	20%	能否清楚表達自己的想法、臨場反應以及對於日本交流的態度。
校園水資源活動介紹	10%	能透過中文分享一個學習過的學校周邊自然景觀(水圳或溯溪活動)。
實作	15%	是否能獨立照顧自己的生活、與外國友伴互動的能力。

九、錄取說明：甄選錄取名單(含備取名單)將於9月27日(五)16:00於溪山實小網站公布。

十、注意事項：

1. 錄取的學生，請在10月1日(二)12:30-13:10參加準備說明籌備會議。
2. 行前訓練期程自秋冬學季開始至出訪前，每週二12:30-13:10一次，請準時參加以利訓練課程進行，若有不可抗力因素，請另找老師補課繳交作業，另依照時間增加週四訓練。
3. 本團訓練時間除固定培訓日，另包含兩次週六假日踏查，行前籌備會。
4. 錄取的學生，請於10月18日(五)16:00前，將附件的資料(有效期限內的護照影本)與保證金10,000元一起交至教務處楊上萱主任或陳知臨主任。(若需要新辦護照可先提供英文姓名)
5. 繳交保證金後，若無不可抗力的正當理由，不得無故取消參與的資格。若需臨時退團，所繳交的保證金將優先用於扣除代辦時所支付的相關費用後，退還其餘費用。
6. 若有學生退團，學校保有通知備取學生候補的權利。
7. 本團家長不開放隨行。

# 2025 溪山實小 日本雙城國際交流活動

## 甄選報名表

年級				座號			
姓名				英文名字			
連絡家長				家長電話			
自我介紹 (英語一分鐘)							
才藝項目							
水資源介紹 (水圳或溯溪)							
我了解日本交流活動需要準的的項目如下： <input type="checkbox"/> 自己填寫完報名表，並請導師和家長簽名 <input type="checkbox"/> 我知道甄選要準備：中英文自我介紹、一個才藝、一個介紹、生活實作、口試問題，我會認真準備。 <input type="checkbox"/> 我知道這個交流團不是玩樂，而是一場學習的教育旅行。							
★學生簽名：							
家長簽名				導師簽名			

\*9月23日(一)-9月24日(二)中午12:30~13:10 (視人數安排順序)，9/27(五)公告錄取名單並發下書面錄取通知，依本校公開招標採購決標後金額收費，繳費日期另行通知，請錄取學生持規定時間持繳費通知繳費、逾期未繳費者，視同棄權，由候補名單遞補。

\*本活動報名簡章電子檔公告於本校網站，意者請自行下載運用，若有任何問題請洽溪山實小教務主任楊上萱，電話：(02)2841-1010 分機 116、122。

# 2025 溪山實小 日本雙城國際交流活動

## 甄選報名表（補助生報名）

年級		座號	
姓名		英文名字	
連絡家長		家長電話	
自我介紹 (英語一分鐘)			
才藝項目			
水資源介紹 (水圳或溯溪)			
我希望在這次 交流中可以學 到什麼？			
我了解日本交流活動需要準備的項目如下： <input type="checkbox"/> 自己填寫完報名表，並請導師和家長簽名 <input type="checkbox"/> 我知道甄選要準備：中英文自我介紹、一個才藝、一個介紹、生活實作、口試問題，我會認真準備。 <input type="checkbox"/> 我知道這個交流團不是玩樂，而是一場學習的教育旅行。 <input type="checkbox"/> 我願意珍惜感謝這個機會，並且好好學習，回來後會分享給同學所見所學。			
★學生簽名：			
家長簽名		導師簽名	